  

The World of E. M. Forster — E. M. Forster and the World

Olsztyn

29th–30th September 2016

**Conference Programme**

|  |  |
| --- | --- |
| **THURSDAY, 29th September** | |
| 8:30 – 9:30 | REGISTRATION (Wydział Humanistyczny, ul. Obitza 1, near the main entrance) |
| 9:30 – 9:45 | OPENING (room 37a) |
| 9:45 – 10:45 | Keynote Lecture: Forster on the Screen (room 37a)  Moderator: A. Krawczyk-Łaskarzewska |
|  | Claire Monk  Re-valuing *Maurice:* Novel, Film and Beyond as Transtemporal Transtext |
| 10:45 – 11:00 | Tea break (room 115) |
| 11:00 – 12:30 | **session 1**: “Only Connect” – E. M. Forster and Other Writers / Media (room 114) Moderator: K. Fordoński |
|  | Mihaela Cel-Mare (Avram)  (Re)Visiting E. M. Forster’s Film and Stage Adaptations |
|  | Anna Kwiatkowska  What’s Behind Their Umbrellas? Symbolic Consideration of Umbrella in E. M. Forster’s *Howards End* and Katherine Mansfield’s Short Stories |
|  | Clara Pallejá-López and Lourdes Ilián  Twin Tales: E. M. Forster’s “Another Kingdom” and Max Aub’s “Box”, or When the Nymphs Speak Politics |
| 12:30 – 13:00 | Coffee break (room 115) |
| 13:00 – 14:30 | **SESSION 2**: Forsterian Echoes in Contemporary Fiction (room 114) Moderator: H. Zimmermann |
|  | Barbara Puschmann-Nalenz  Forster’s *The Longest Journey* and *Maurice* – Alan Hollinghurst’s *The Stranger’s Child*: Sequel or Confrontation? |
|  | Robert Kusek  “The ennervated nancy boy of English writing”: E. M. Forster in *My Policeman* by Bethan Roberts and *Arctic Summer* by Damon Galgut |
|  | Eliza Gładkowska  Endlessly in between: Liminal States in E. M. Forster’s *Howards End* and Zadie Smith’s *On Beauty* |
| 14:30 – 16:30 | Lunch break (“Przystań Kortowska”) |
| 16:30 – 17:30 | **SESSION 3**: The Passage to Italy (room 114) Moderator: E. Gładkowska |
|  | Elena Raicu  *A Room with a View*: Two Journeys and Two Visions |
|  | Tania Zulli  “Worshipping Giotto by the standards of the spirit”: Art and Travel in E. M. Forster’s *A Room with a View* |
| 17:30 – 17:45 | Tea break (room 115) |
| 17:45 – 18:45 | **SESSION 4**: The Passage to Italy II (room 114) Moderator: K. Fordoński |
|  | Francesca Pierini Major  Manufacturing Temporal Otherness: The Denial of Coevalness in E. M. Forster’s Italian Short Stories and in Contemporary Relocation Narratives |
|  | Raffaella Antinucci  ‘Not typically Italian’: Italy Revisited in E. M. Forster’s *Arctic Summer* |
| 20:00 | Banquet (“Przystań Kortowska”) |
| **FRIDAY, 30th September** | |
| 10:00 – 11:30 | session 5: Forster’s India – Then and Now (Moderator: H. Zimmermann) |
|  | Sudhir Kumar  Racial Antagonism in E. M. Forster’*s A Passage to India* |
|  | Tarik Ziyad Gulcu  Opposed but Inevitable: Forster’s Reaction Against and Acceptance of “Cultural Selection” in *A Passage to India* |
|  | Maaz Bin Bilal  The Relevance of E. M. Forster in Contemporary India |
| 11:30 – 11:45 | TEA break (room 14) |
| 11:45 – 13:15 | **SESSION 6**: Visions of the Future (room 15/16) Moderator: A. Kwiatkowska |
|  | Heiko Zimmermann  Prompter, Inspirer or Prophet? E. M. Forster and the World Wide Web |
|  | Sławomir Kozioł  “You mustn’t say anything against the Machine”: Power and Resistance in E. M. Forster’s “The Machine Stops” |
|  | N. Cyril Fischer  E. M. Forster and Advertising |
| 13:15 – 14:00 | Meeting of the IEMFS (room 15/16) |
| 14:00 – 16:00 | Lunch break (“Przystań Kortowska”) |
| 16:00 – 17:30 | **SESSION 7**: Forster in Translations and Contexts (room 15/16) Moderator: E. Kujawska-Lis |
|  | Maciej Adamski  The Car Lost or Saved in the Translation of E. M. Forster’s *Howards End* into Polish |
|  | Marina Alonso Gómez  E. M. Forster in Spanish on Both Sides of the Atlantic: The Spanish Translations of *A Passage to India* |
|  | Grzegorz Moroz  *Howards End* and *Point Counter Point* as the Condition of England Novels |
| 17:30 | closing ceremony (room 15/16) |
| 20:00 | dinner (for those who stay in Olsztyn – not included in the fee) |